

Guide  
d'utilisation rapide  
Orange Rise 30





[www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com)

Ce produit est conforme à la limite nationale de DAS de 2,0 W/kg. Les valeurs maximales spécifiques du DAS peuvent être consultées à la page 36 de ce guide d'utilisation. Lorsque vous transportez ce produit ou que vous le portez à proximité de votre corps, vous devez soit utiliser un accessoire homologué tel qu'un étui, soit le maintenir à une distance de 10 mm de votre corps, afin de respecter les exigences en matière d'exposition aux radiofréquences. Notez que ce produit peut transmettre des ondes même si aucun appel n'est en cours.

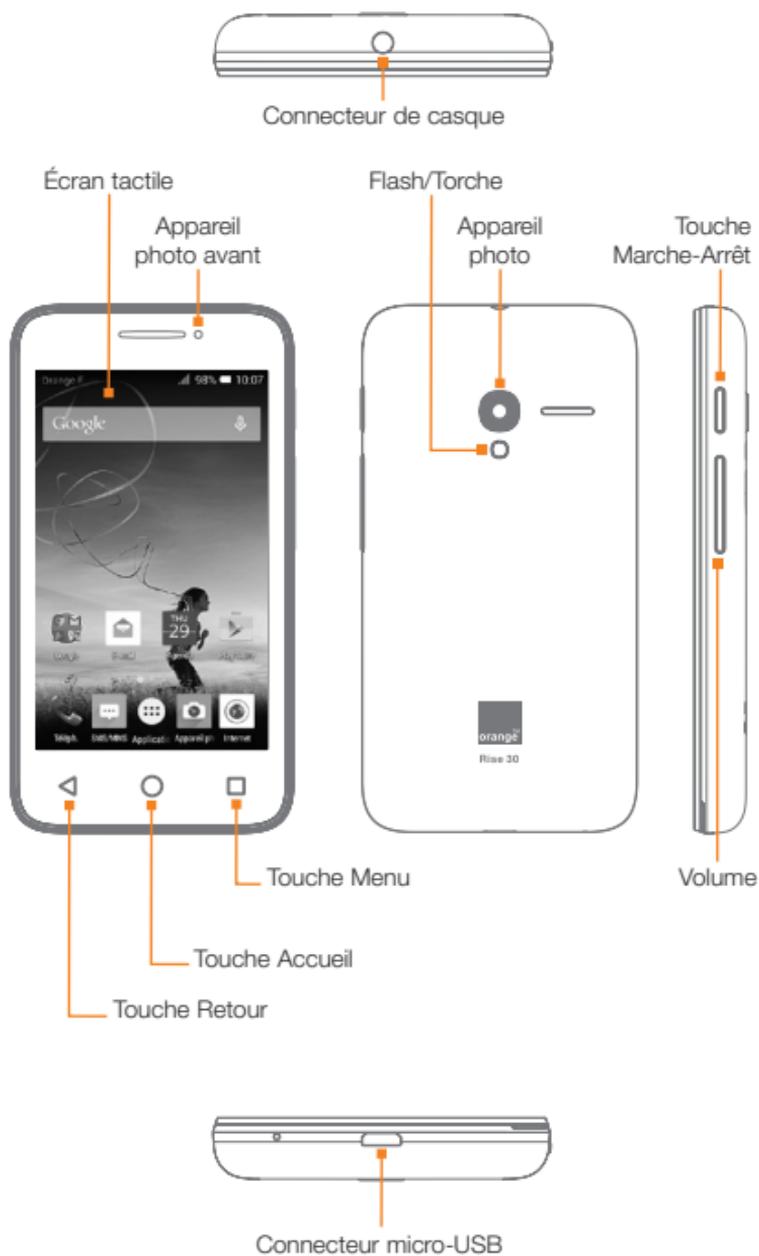


#### **PROTECTION DE L'AUDITION**

Afin de protéger votre audition, évitez les écoutes prolongées à un volume trop élevé. Prenez toutes les précautions qui s'imposent lorsque vous rapprochez l'appareil de votre oreille et que le haut-parleur est activé.

Français - CJB2870RGABA

# votre téléphone



## touches

	<p><b>Touche Menu</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ <b>Menu d'options.</b> Appuyez pour accéder aux paramètres Fonds d'écran, Widgets et Écran d'accueil.</li><li>■ <b>Applications récentes.</b> Appuyer sur cette touche de manière prolongée pour ouvrir une liste des vignettes des applications récemment utilisées. Appuyer sur cette touche pour ouvrir une application. Pour supprimer une vignette de la liste, la faire glisser vers le haut ou vers le bas.</li></ul>
	<p><b>Touche Accueil</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Lorsque vous êtes sur une application ou un écran quel qu'il soit, appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran d'accueil..</li></ul>
	<p><b>Touche Retour</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Appuyer sur cette touche pour revenir à l'écran précédent ou pour fermer une boîte de dialogue, le menu des options, le panneau de notification, etc.</li></ul>

	<p><b>Touche Marche-Arrêt</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Appuyer : Verrouiller l'écran/allumer l'écran.</li> <li>■ Appuyer de manière prolongée : mettre sous tension ou ouvrir un menu contextuel permettant de sélectionner les options <b>Éteindre/Redémarrer/ Mode Avion</b> ou les icônes du <b>Mode Sonnerie</b>.</li> <li>■ Appuyer pour désactiver la sonnerie lors d'un appel entrant.</li> <li>■ Si le système s'arrête, appuyer de manière prolongée sur cette touche pendant plus de 10 secondes pour redémarrer le téléphone.</li> <li>■ Appuyer de manière prolongée sur les touches <b>Marche-Arrêt</b> et <b>Volume bas</b> pour faire une capture d'écran.</li> <li>■ Appuyer de manière prolongée sur les touches <b>Marche-Arrêt</b> et <b>Volume haut</b> en mode Éteint pour restaurer la configuration usine.</li> </ul>
	<p><b>Touches de volume</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ En mode Appel, régler le volume du combiné ou du kit piéton.</li> <li>■ En mode Musique / Vidéo / Diffusion en continu, régler le volume multimédia.</li> <li>■ En mode Général, régler le volume de la sonnerie.</li> <li>■ Couper la sonnerie d'un appel entrant.</li> <li>■ En mode Appareil photo, utiliser comme touche de capture pour prendre une photo.</li> </ul>

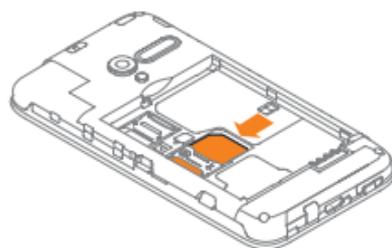
## mise en marche

### Enlever/replacer le couvercle du téléphone



### Insérer ou extraire la carte SIM

Vous devez insérer votre carte SIM pour pouvoir passer des appels. Veuillez éteindre votre téléphone avant d'insérer ou d'extraire la carte SIM.



Placez la carte SIM avec la face de la puce orientée vers le bas et faites glisser la carte dans son logement. Vérifiez qu'elle est bien insérée. Pour extraire la carte, appuyez dessus et faites-la glisser vers l'extérieur.

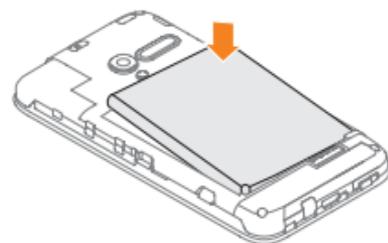


Le téléphone prend uniquement en charge les cartes mini-SIM. Ne pas essayer d'insérer d'autres types de SIM comme les cartes micro et nano, car vous risquez d'abîmer votre téléphone.

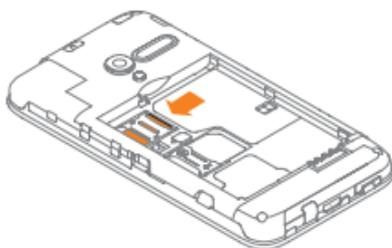
### Installer et extraire la batterie

Veillez éteindre votre téléphone avant de retirer la batterie.

- Engagez et clipsez la batterie, puis fermez le couvercle.
- Ouvrez le couvercle, puis retirez la batterie.



## Installer ou retirer la carte microSD



Pour mettre en place la carte microSD, commencez par ouvrir le verrou de la carte, puis placez la microSD externe dans celui-ci, contact doré orienté vers le bas. Pour extraire la carte microSD externe, ouvrez le verrou de la carte microSD et retirez-la de la fente.

## Charger la batterie



Branchez d'abord le chargeur au téléphone, puis à la prise secteur.



Si la batterie est très faible, aucune indication n'apparaît avant que la charge soit suffisante pour afficher la barre d'état de charge. Afin de réduire la consommation électrique et le gaspillage d'énergie, une fois la batterie complètement chargée, débranchez votre chargeur de la prise. Désactivez les applications Wi-Fi, GPS, Bluetooth ou fonctionnant en arrière-plan lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Réduisez la durée du rétroéclairage, etc.

# allumer votre téléphone

Appuyez de manière prolongée sur la touche **Marche-Arrêt** pour allumer le téléphone. L'écran s'allume au bout de quelques secondes.

## Configurer votre téléphone pour la première fois

La première fois que vous allumez le téléphone, il vous est demandé de procéder aux réglages suivants :

langue, mode de saisie, compte Google, etc.

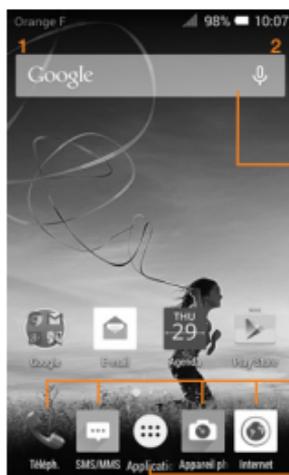
Si vous allumez le téléphone alors qu'aucune carte SIM n'est insérée, vous pouvez accéder à un réseau Wi-Fi pour vous connecter à votre compte Google et exploiter certaines fonctionnalités.

## Éteindre votre téléphone

Appuyez de manière prolongée sur la touche **Marche-Arrêt** jusqu'à ce que les options du téléphone apparaissent, puis sélectionnez **Éteindre**.

## Écran d'accueil

Vous pouvez placer les applications, raccourcis et widgets que vous utilisez le plus souvent sur votre écran d'accueil pour pouvoir y accéder rapidement. Appuyez sur la touche Accueil pour passer à l'écran d'accueil.



### Barre d'état

- Indicateurs d'état / notification
- Faire glisser le doigt vers le bas depuis cette zone pour ouvrir le panneau des notifications.

### Barre de recherche

- Appuyer sur **1**, pour accéder à l'écran de recherche textuelle.
- Appuyer sur **2**, pour accéder à l'écran de recherche vocale.

### Barre d'état des applications favorites

- Appuyer pour accéder à l'application.
- Appuyer de manière prolongée pour déplacer l'application ou en changer.

### Onglet Application

- Appuyer pour ouvrir le menu principal.

Faites glisser horizontalement l'affichage pour obtenir une vue complète de l'écran d'accueil. La rangée de petits carrés au bas de l'écran indique l'écran actif.

# utiliser l'écran tactile

## Appuyer (sélectionner)

Pour accéder à une application, appuyez dessus avec le doigt.



## Appuyer de manière prolongée

Appuyez de manière prolongée sur l'écran d'accueil pour accéder aux options disponibles et définir le fond d'écran.



## Faire glisser

Placez le doigt sur un élément et faites-le glisser vers un autre endroit.



## Faire dérouler

Faites glisser le doigt sur l'écran afin de faire défiler verticalement les applications, les images, les pages Web, etc.



## Feuilleter

Comparable au glissement, ce geste permet des déplacements plus rapides.



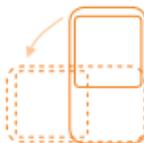
## Pincer/Écarter

Placez deux doigts sur la surface de l'écran, puis écartez-les ou rapprochez-les pour redimensionner un élément à l'écran.



## Pivoter

Réorientez automatiquement l'écran du mode Portrait au mode Paysage en faisant pivoter le téléphone pour bénéficier d'un affichage plus étendu.



## Barre d'état

La barre d'état vous permet de visualiser l'état du téléphone (à droite) et les informations de notification (à gauche).

## icônes d'état

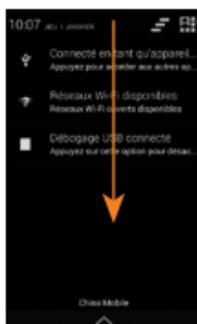
	GPRS connecté		Itinérance
	GPRS en service		Aucune carte SIM insérée
	EDGE connecté		Désactiver mode vibration
	EDGE en service		Sonnerie coupée
	3G CONNECTÉ		Micro du téléphone muet
	3G en service		Batterie épuisée
	HSPA (3G+) connecté		Batterie faible
	HSPA (3G+) en service		Batterie partiellement épuisée
	Connecté à un réseau Wi-Fi		Batterie pleine
	Bluetooth activé		Batterie en cours de rechargement
	Mode Avion		Kit mains libres connecté
	Alarme réglée		Aucun signal
	GPS activé		Intensité du signal

## icônes de notification

	Nouveau SMS ou MMS		Appel perdu
	Problème de réception de SMS ou MMS		Appel en attente
	Nouveau message de lieux favoris		Renvoi d'appel activé
	Nouveau message vocal		Chargement de données
	Événement à venir		Téléchargement de données
	Synchronisation des données		Téléchargement terminé
	Erreur de capture d'écran		Sélectionner un mode de saisie
	Partage par USB activé		Réseau Wi-Fi ouvert disponible
	Partage par Wi-Fi activé		Téléphone branché par un câble USB
	Capture d'écran réussie		Radio allumée
	Seuil d'utilisation de l'opérateur proche ou dépassé		Mise à jour système disponible
	Appel en cours		Connecté au VPN

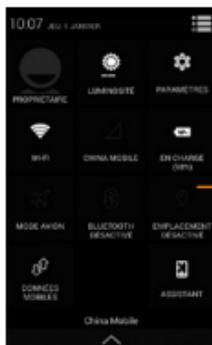
## panneau de notification

Faites glisser la barre d'état vers le bas pour ouvrir le panneau de notification. Faites-le glisser vers le haut pour le refermer. À partir de ce panneau, vous pouvez ouvrir des éléments et autres rappels signalés par des icônes de notification, ou consulter des informations sur le réseau sans fil.



Appuyer pour accéder à la **Barre des réglages rapides**.

Pour supprimer une notification, faites-la glisser sur le côté. Appuyez sur l'icône , pour effacer toutes les notifications d'événements (les autres notifications en cours restent présentes à l'écran). Appuyez sur , puis sur l'icône Paramètres , pour accéder aux **Paramètres**.



Barre des réglages rapides

- Appuyer sur les icônes pour activer / désactiver des fonctions ou changer de mode.

### Barre de recherche

Le téléphone offre une fonction de recherche permettant de retrouver des informations au sein des applications, du téléphone ou sur le Web.

### Verrouiller/Déverrouiller votre écran

Pour protéger votre téléphone et votre confidentialité, vous pouvez verrouiller l'écran du téléphone à l'aide d'une séquence de verrouillage, d'un code PIN, d'un mot de passe, etc.

## personnaliser l'écran d'accueil

Appuyez sur l'onglet Application , appuyez de manière prolongée sur une application pour activer le mode Déplacer, puis faites glisser l'élément vers l'écran d'accueil de votre choix.

### Repositionner

Appuyez de manière prolongée sur l'élément à repositionner pour activer le mode Déplacer, faites glisser l'élément vers l'emplacement souhaité, puis relâchez-le. Vous pouvez déplacer des éléments à la fois sur l'écran d'accueil et dans la zone des favoris. Maintenez l'icône située sur le bord gauche ou droit de l'écran pour faire glisser l'élément sur un autre écran d'accueil.

### Supprimer

Appuyez de manière prolongée sur l'élément à supprimer afin d'activer le mode Déplacer, faites glisser l'élément en haut de l'icône Supprimer, puis relâchez-le lorsqu'il passe au rouge.

### Créer des dossiers

Pour mieux organiser les éléments (raccourcis ou applications) présents sur l'écran d'accueil et dans la zone des favoris, vous pouvez les ranger dans un dossier en les empilant les uns sur les autres. Pour renommer un dossier, ouvrez-le et appuyez sur sa barre de titre pour saisir le nouveau nom.

### Personnaliser le fond d'écran

Appuyez sur la touche **Menu** et sélectionnez **Fond d'écran**. Une fenêtre contextuelle appelée **Choisir fond d'écran** de apparaît, qui vous propose toute une série d'options. Sélectionnez une option et faites glisser vers la gauche ou la droite pour localiser l'image souhaitée, puis appuyez sur **Choisir** pour confirmer. Vous pouvez également procéder comme suit : **Paramètres > Afficher > Fond d'écran**.

### Onglet Application

Appuyez sur  depuis l'écran d'accueil pour accéder à la liste des applications.

Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyez sur la touche **Accueil**.

### Consulter les applications récemment utilisées

Pour consulter les applications récemment utilisées, vous pouvez appuyer de manière prolongée sur la touche Menu. Sélectionnez une vignette dans la fenêtre pour ouvrir l'application correspondante. Pour supprimer une vignette, faites-la glisser vers le haut ou vers le bas.



### Régler le volume

Vous pouvez régler le volume des alarmes, des contenus multimédia et de la sonnerie du téléphone à l'aide de la touche **Volume haut / bas** ou des options **Paramètres\Son**.

### Applications et widgets

La liste des applications contient toutes les applications pré-intégrées et nouvellement installées. Pour accéder à la liste, appuyez sur  depuis l'écran d'accueil. Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyez sur la touche **Accueil** ou **Retour**.

Appuyez de manière prolongée sur une zone vide de l'écran pour accéder à l'interface des widgets.

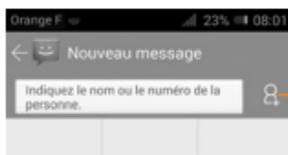
# saisir du texte

## Utiliser le clavier à l'écran

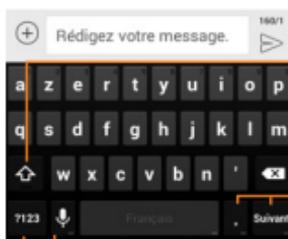
Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur l'onglet Application, sélectionnez Paramètres\Langue et saisie, puis appuyez sur l'icône Paramètres  à droite de l'option **Clavier Android** ou **Swiftkey**, une série de paramètres vous permet de faire votre choix.

Faites pivoter le téléphone sur le côté ou remplacez-le droit afin de changer l'orientation du clavier à l'écran. Vous pouvez également changer l'orientation en cochant la case Paramètres\Afficher\ Orientation.

## Clavier Android



Appuyer pour saisir du texte ou des nombres.



Appuyer pour basculer entre les modes « abc / Abc » ; appuyer de manière prolongée pour basculer entre les modes « abc / ABC ».

Appuyer pour saisir des symboles / émoticônes.

Appuyer de manière prolongée pour afficher les options de saisie ; lorsque le réseau Wi-Fi ou la connexion aux données est activé, appuyer pour accéder à la reconnaissance vocale.

Appuyer pour basculer entre le clavier numérique et celui des symboles.

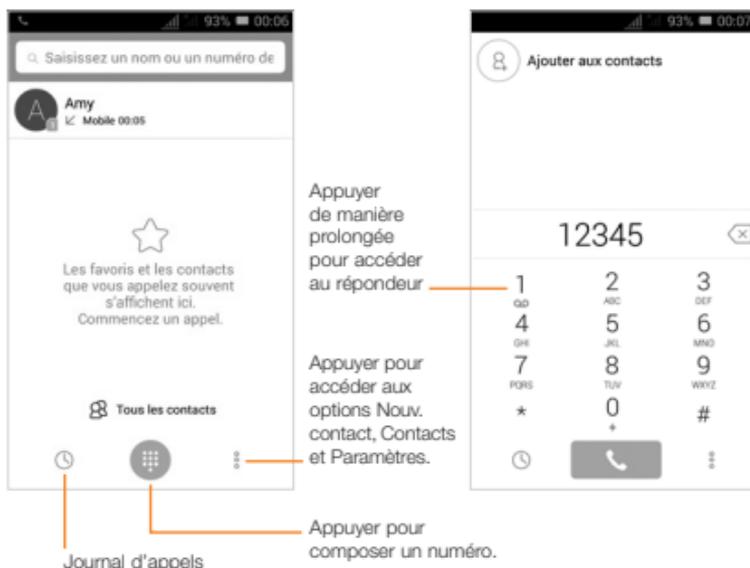
## Modifier le texte

Vous pouvez modifier le texte que vous avez saisi.

- Appuyez de manière prolongée ou deux fois sur le texte à modifier.
- Faites glisser le tabulateur pour modifier la partie en surbrillance.
- Les options suivantes apparaissent : **Tout sélectionner** , **Couper** , **Copier** , et **Coller** .
- Appuyez sur l'icône  pour confirmer.

## appel téléphonique

Vous pouvez effectuer très simplement un appel à l'aide de l'option **Téléphone** 📞. Appuyez sur l'onglet Application depuis l'écran d'accueil et sélectionnez **Téléphone**.

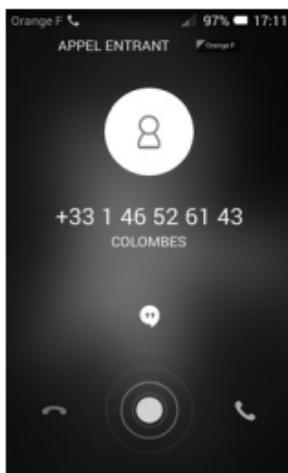


Composez ensuite directement le numéro souhaité à partir du clavier ou sélectionnez un correspondant dans les **Contacts** ou les **Appels** en faisant glisser les onglets ou en appuyant dessus, puis en appuyant sur 📞, pour passer l'appel.

Vous pouvez enregistrer le numéro que vous venez de composer dans vos **Contacts** en appuyant sur ☰, puis sur **Ajouter aux contacts**.

Si vous faites une erreur, vous pouvez supprimer les chiffres incorrects en appuyant sur ✕. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur 📞 Fin.

## accepter ou rejeter un appel



Lorsque vous recevez un appel, appuyez sur .

- Pour répondre, faites glisser l'icône vers la droite.
- Pour rejeter l'appel, faites glisser l'icône vers la gauche.
- Pour rejeter l'appel et envoyer un message prédéfini, faites glisser l'icône vers le haut.

Pour désactiver la sonnerie lors d'un appel entrant, appuyez sur la touche **Volume haut/bas**.

### Consulter le journal des appels

Vous pouvez accéder au journal d'appels en appuyant sur  depuis l'écran de numérotation, afin d'afficher vos différents appels dans les catégories Appels entrants, Appels sortants et Appels manqués.

### Paramètres de numérotation abrégée

Pour accéder à cet écran de paramétrage, appuyez sur  puis sur  Pour accéder à cet écran de paramétrage, appuyez sur  sur l'écran de numérotation, puis sélectionnez les contacts afin d'attribuer aux touches 2 à 9 des numéros abrégés. Appuyez sur , pour supprimer des contacts de la numérotation abrégée.

## contacts

Vous pouvez afficher et créer des contacts  sur votre téléphone, puis les synchroniser avec vos contacts Gmail, d'autres applications sur le Web ou sur votre téléphone.

### Ajouter un contact

Appuyez sur l'onglet Application depuis l'écran d'accueil, sélectionnez Contacts, puis appuyez sur l'icône  dans la liste des contacts afin de créer un nouveau contact.



### Importer, exporter et partager des contacts

Depuis l'écran Contacts, appuyez sur , pour ouvrir le menu d'options, puis sur **Importer/Exporter**, et choisissez d'importer ou d'exporter des contacts de ou vers la carte SIM, le téléphone, la carte SD, la mémoire de stockage interne du téléphone, des comptes, etc.

Pour importer/exporter un seul contact de ou vers la carte SIM, choisissez un compte et ciblez la (les) carte(s) SIM, sélectionnez le contact à importer ou exporter, et appuyez sur ✓ pour confirmer.

Pour importer / exporter tous les contacts de ou vers la carte SIM, choisissez un compte et choisissez la (les) carte(s) SIM, appuyez sur **Tous sélectionner**, puis sur ✓ pour confirmer.

Vous pouvez partager un ou plusieurs contacts avec d'autres personnes en leur envoyant une vCard via Bluetooth, Gmail, etc.

Sélectionnez le contact à partager, appuyez sur  et sur **Partager** depuis la liste des contacts, puis choisissez l'application avec laquelle effectuer cette opération.

### Synchroniser des contacts entre plusieurs comptes

Les contacts, les données ou d'autres informations sont synchronisables à partir de plusieurs comptes, en fonction des applications installées sur votre téléphone.

## SMS/MMS

Votre téléphone vous permet de créer, modifier et recevoir des messages texte (SMS) et des messages multimédia (MMS) 🗨️.

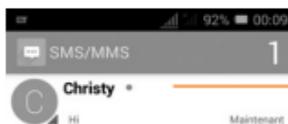
Pour accéder à cette fonction, sélectionnez l'onglet Application depuis l'écran d'accueil, puis appuyez sur **SMS/MMS**.



Tous les messages que vous recevez ou envoyez peuvent être enregistrés dans la mémoire du téléphone ou sur la carte SIM. Pour consulter les SMS stockés sur la carte SIM, appuyez sur  depuis l'écran SMS/MMS et sélectionnez **Paramètres\SMS\Gestion messages carte SIM**.

### Rédiger un message

Sur l'écran reprenant la liste des messages, appuyez sur l'icône des nouveaux messages 🗨️ pour rédiger un SMS ou un MMS.



Appuyer pour afficher la totalité de la conversation.

Appuyer de manière prolongée sur les conversations pour supprimer ou ajouter un raccourci.



### Envoyer un SMS

Indiquez le numéro du téléphone mobile du destinataire dans la barre **Indiquez le nom ou le numéro de la personne** ou appuyez sur  pour ajouter des destinataires, puis sur la barre **Rédigez votre** message pour saisir le texte du message. Une fois terminé, appuyez sur , pour transmettre le SMS.



Un SMS de plus de 160 caractères entraîne la facturation de plusieurs SMS. Les lettres spécifiques (accentuées) augmentent également la taille d'un SMS, ce qui peut générer l'envoi de plusieurs SMS à votre destinataire.

### Envoyer un MMS

Les MMS sont des messages permettant d'envoyer des vidéos, des photos, des contacts, un agenda, des diapositives et des sons à d'autres téléphones mobiles compatibles et à des adresses e-mail.

Un SMS est automatiquement converti en MMS lorsque des fichiers multimédia (image, vidéo, son, diapositives, etc.) sont joints, ou qu'un objet ou des adresses e-mail sont ajoutés.

## e-mail

Outre un compte Gmail, vous pouvez également configurer des comptes de messagerie POP3 ou IMAP externes sur votre téléphone. Pour accéder à cette fonctionnalité, sélectionnez l'onglet Application depuis l'écran d'accueil, puis appuyez sur **E-mail** .

Lorsque vous ouvrez l'application pour la première fois, un assistant de configuration vous aide à ajouter un compte de messagerie.

- Indiquez l'adresse e-mail et le mot de passe du compte que vous souhaitez configurer.
- Appuyez sur **Suivant**. Si le compte indiqué n'est pas proposé par votre opérateur téléphonique, vous devrez le configurer manuellement. Sinon, sélectionnez Configuration manuelle pour modifier directement les paramètres du courrier entrant et du courrier sortant.
- Indiquez le nom du compte et celui que vous souhaitez faire apparaître dans les e-mails que vous envoyez.
- Pour ajouter un autre compte de messagerie, appuyez sur , et sur **Paramètres**, puis sur **Ajouter un compte** à droite du titre pour créer un compte.

### Créer et envoyer des e-mails

- Appuyez sur l'icône  depuis la Boîte de réception.
- Saisissez l'adresse e-mail du ou des destinataires(s) dans le champ **À**.
- Si nécessaire, appuyez sur , et sur **Ajouter Cc/Cci** pour mettre d'autres personnes en copie ou en copie masquée du message.
- Saisissez l'objet et le contenu du message.
- Appuyez sur , puis sur Joindre un fichier pour ajouter une pièce jointe.
- Pour finir, appuyez sur , pour envoyer l'e-mail.
- Si vous ne souhaitez pas envoyer votre message immédiatement, appuyez sur l'icône , et sur Enregistrer comme brouillon ou sur la touche Retour pour en sauvegarder une copie.

## connexion aux réseaux

Pour vous connecter à Internet par le biais de ce téléphone, vous pouvez utiliser les réseaux GPRS / EDGE / 3G ou Wi-Fi, selon les cas.

### Connexion à Internet – GPRS / EDGE / 3G

La première fois que vous allumez votre téléphone avec une carte SIM insérée, celle-ci configure automatiquement un service réseau, à savoir GPRS, EDGE ou 3G. Si vous n'êtes pas connecté au réseau, vous pouvez appuyer sur  dans la barre des réglages rapides.

Pour savoir quelle connexion réseau vous utilisez, appuyez sur l'onglet Application depuis l'écran d'accueil, puis sur **Paramètres \ Plus... \ Réseaux mobiles \ Noms des points d'accès ou Opérateurs de réseau**.

### Wi-Fi

Grâce au Wi-Fi, vous pouvez vous connecter à Internet dès que votre téléphone est à portée d'un réseau sans fil. La technologie Wi-Fi peut être exploitée sur le téléphone, même sans carte SIM insérée.

### Activer le Wi-Fi et se connecter à un réseau sans fil

- Appuyez sur  sur la barre des réglages rapides pour accéder aux **Paramètres**.
- Appuyez sur le bouton  situé à côté de l'option Wi-Fi pour activer ou désactiver le Wi-Fi.
- Appuyez sur **Wi-Fi**. Des informations détaillées sur les réseaux Wi-Fi détectés apparaissent dans la section des réseaux Wi-Fi.
- Sélectionnez un réseau Wi-Fi afin de vous y connecter. Si le réseau que vous avez sélectionné est protégé, vous êtes invité à saisir un mot de passe ou tout autre paramètre de connexion (contactez votre opérateur pour plus de détails). Une fois terminé, appuyez sur **Se connecter**.

## navigateur

Le navigateur  permet de consulter des pages Web et de rechercher des informations sur Internet.

Pour accéder à cette fonction, sélectionnez l'onglet Application depuis l'écran d'accueil, puis appuyez sur **Navigateur**.

### Accéder à une page Web

Sur l'écran du Navigateur, appuyez sur le champ URL en haut de l'écran, saisissez l'adresse de la page Web, puis appuyez sur  pour confirmer.

### Établir une connexion à un ordinateur

À l'aide d'un câble USB, vous pouvez transférer des fichiers multimédia et d'autres types de fichiers entre la carte microSD/ la mémoire interne de votre téléphone et un ordinateur.

Avant d'utiliser le protocole MTP ou PTP, cochez **Débogage USB**.

- Appuyez sur **Paramètres\À propos du téléphone**, puis à 7 reprises sur **Numéro de build**. Appuyez ensuite sur **Paramètres\Options de développement\Débogage USB**.

### Connecter votre téléphone à un ordinateur ou le déconnecter

- Utilisez le câble USB fourni avec votre téléphone pour le connecter à un port USB de l'ordinateur. Vous recevez une notification indiquant que le câble USB est connecté.
- Si vous utilisez le stockage de masse, ouvrez le panneau de notification et appuyez sur **Connecté par USB**, puis appuyez sur **Activer la mémoire de stockage USB** dans la boîte de dialogue qui apparaît pour confirmer le transfert de fichiers.
- Si vous utilisez le protocole MTP ou PTP, votre téléphone sera automatiquement connecté.

Pour le déconnecter (de la mémoire de masse) :

- Désactivez la carte microSD sur votre ordinateur.
- Ouvrez le panneau de notification et appuyez sur **Désactiver la mémoire de stockage USB**.



Pour les systèmes d'exploitation Windows XP ou antérieurs, téléchargez et installez d'abord Windows Media Player 11 sur votre ordinateur.

### Pour trouver les données à transférer ou à télécharger dans la mémoire de votre téléphone :

- Appuyez sur l'onglet Application depuis l'écran d'accueil pour ouvrir la liste des applications.
- Appuyez sur **Mes fichiers**.

Toutes les données que vous avez téléchargées sont stockées dans **Mes fichiers**, où vous pouvez voir les fichiers multimédia (vidéos, photos, musiques et autres), renommer des fichiers, installer des applications sur votre téléphone, etc.

### Partager la connexion de données mobiles de votre téléphone

Vous pouvez partager la connexion de données mobiles de votre téléphone avec un ordinateur via un câble USB (Partage par USB) ou avec jusqu'à huit appareils en transformant votre téléphone en point d'accès Wi-Fi.

### Pour activer le Partage par USB ou le Partage par Wi-Fi :

- Appuyez sur  sur la barre des réglages rapides pour accéder aux **Paramètres**.
- Appuyez sur **Plus... \ Partage connexion Internet**.
- Cochez la case **Partage par USB** ou activez **Partage par Wi-Fi** pour activer cette fonction.



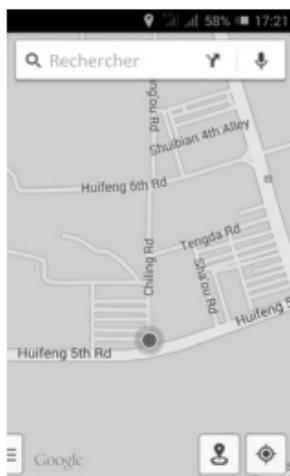
Ces fonctions peuvent entraîner la facturation de coûts supplémentaires de la part de votre opérateur. Des frais supplémentaires peuvent également être facturés en itinérance. Vous pouvez vérifier votre consommation de données en appuyant sur **Paramètres \ Consommation des données**.

## GPS

Pour activer le récepteur satellite GPS de votre téléphone :

- Appuyez sur  sur la barre des réglages rapides pour accéder aux **Paramètres**.
- Appuyez sur **Lieu**.
- Appuyez sur le bouton  à côté de l'option **Lieu** pour activer la localisation.

Trouvez votre position en ouvrant Maps :



Utilisez le récepteur satellites GPS de votre téléphone pour déterminer votre emplacement avec une précision de l'ordre de quelques mètres (« niveau rue »). L'accès initial du téléphone au satellite GPS pour repérer votre position peut prendre jusqu' à 5 minutes. Vous devez vous placer à l'extérieur, dans un endroit dégagé, et éviter de bouger. Une fois la connexion au satellite établie, 20 à 40 secondes suffisent pour identifier votre position exacte. Vous pouvez ensuite lancer la navigation pour trouver comment vous rendre à votre adresse de destination.

## sauvegarder les données

---

Cet appareil vous permet de sauvegarder les paramètres de votre téléphone ainsi que les données de vos applications sur les serveurs Google grâce à votre compte Google.

Si vous changez de téléphone, les paramètres et les données sauvegardés sont restaurés sur le nouveau téléphone la première fois que vous vous connectez à l'aide de votre compte Google.

Pour activer cette fonction :

- Appuyez sur  sur la barre des réglages rapides pour accéder aux **Paramètres**.
- Appuyez sur **Sauvegarder et réinitialiser\Sauvegarder mes données** pour cocher la case.

Une fois la fonction activée, de nombreux paramètres et données sont sauvegardés, notamment vos mots de passe Wi-Fi, vos favoris, la liste des applications que vous avez installées, les mots que vous avez ajoutés au dictionnaire utilisé par le clavier à l'écran, ainsi que la plupart des réglages configurés à l'aide de l'application Paramètres. Si vous avez désactivé cette option, les paramètres ne sont plus sauvegardés et les sauvegardes existantes sont supprimées des serveurs Google.

## restaurer valeurs d'usine

---

Pour activer la restauration des valeurs d'usine :

- Appuyez sur  sur la barre des réglages rapides pour accéder aux **Paramètres**.
- Appuyez sur **Sauvegarder et réinitialiser \ Restauration des valeurs d'usine**.
- Appuyez sur **Réinitialiser le téléphone\Tout effacer**.

La réinitialisation de votre téléphone effacera toutes vos données personnelles de la mémoire interne du téléphone, y compris les informations concernant votre compte Google et tous vos autres comptes, les paramètres de votre système et de vos applications et toutes les applications téléchargées. Réinitialiser le téléphone n'efface aucune des mises à jour du téléphone que vous avez effectuées. Si vous réinitialisez le téléphone de cette manière, vous êtes invité à saisir à nouveau les informations que vous avez fournies au premier démarrage d'Android.

Lorsque vous ne parvenez pas à allumer votre téléphone, vous pouvez procéder à la restauration des valeurs d'usine en appuyant simultanément sur les touches Volume haut et Marche-Arrêt jusqu'à ce que l'écran s'allume.

# applications et stockage interne

## Applications

Ce téléphone est livré avec des applications Google et des applications tierces.

Grâce aux applications intégrées, vous pouvez :

- communiquer avec des amis ;
- échanger des messages ou des e-mails avec des amis ;
- routier, rechercher des endroits et obtenir des informations de navigation jusqu'à votre destination ;
- télécharger davantage d'applications depuis Google Play Store.

## Mémoire de stockage interne

Appuyez sur **Paramètres\Stockage** pour afficher la quantité de la mémoire interne du téléphone utilisée par le système d'exploitation, ses composants et ses applications (y compris celles que vous avez téléchargées) et leurs données permanentes et temporaires.

Toutes vos musiques personnelles, photos, applications et vos fichiers seront sauvegardés dans la mémoire interne du téléphone si aucune carte SD externe n'est insérée.



Si un message d'avertissement apparaît indiquant que la mémoire du téléphone est saturée, vous devez libérer de l'espace en supprimant des applications, fichiers téléchargés inutiles, etc.

## profiter de votre téléphone

---

Vous pouvez télécharger gratuitement des mises à niveau de logiciel de plusieurs façons.

### Mise à niveau

Vous pouvez utiliser les outils Mobile Upgrade ou FOTA Upgrade pour mettre à jour le logiciel de votre téléphone.

### Mobile Upgrade

Téléchargez Mobile Upgrade depuis le site Web du fabricant, puis installez-le sur votre PC. Lancez l'outil et mettez votre téléphone à jour en suivant les instructions étape par étape (reportez-vous au Guide d'utilisateur fourni avec l'outil).

La version du logiciel de votre téléphone sera ainsi la dernière en date.



Suite à cette mise à jour, l'ensemble de vos informations personnelles seront définitivement perdues. Avant de procéder à une mise à niveau, nous vous recommandons de sauvegarder vos données personnelles à l'aide de Smart Suite.

## Mise à jour FOTA

L'outil FOTA Upgrade vous permet de mettre à jour le logiciel de votre téléphone.

Pour accéder à **Mises à jour du système**, ouvrez le volet des notifications et appuyez sur  puis sur , et enfin sur **À propos du téléphone\Mises à jour du système**. Ou vous pouvez directement appuyer sur  et accéder à **Paramètres\À propos du téléphone\Mises à jour du système**. Appuyez sur **Rechercher les mises à jour** ; le téléphone recherche alors la dernière version des logiciels. Pour mettre à jour le système, appuyez sur le bouton **Télécharger**. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **Installer** pour mettre fin à l'opération. Votre téléphone dispose alors de la version la plus récente du logiciel.

Vous devez activer la connexion des données avant de rechercher des mises à jour. Il est également possible de définir les intervalles de vérification automatique et un rappel pour la mise à niveau une fois le téléphone redémarré.

Si vous avez choisi la vérification automatique et que le système découvre une nouvelle version, l'icône  apparaît dans la barre d'état. Appuyez sur la notification pour accéder directement aux **Mises à jour système**.



Lors du téléchargement ou de la mise à jour de l'outil FOTA, ne modifiez pas l'emplacement de stockage par défaut pour éviter les erreurs de localisation des mises à jour nécessaires.

## précautions d'emploi

Avant d'utiliser votre téléphone, lisez ce chapitre avec attention. Le fabricant ne pourra être tenu responsable des conséquences résultant d'une utilisation impropre et/ou non conforme aux instructions contenues dans le manuel.

### ■ SÉCURITÉ LORS DE LA CONDUITE :

Compte tenu des études qui démontrent que l'usage d'un téléphone mobile lors de la conduite d'un véhicule représente un facteur réel de risque, même lorsqu'il est associé à un dispositif mains libres (car kit, casque à écouteurs...), le conducteur doit s'abstenir de toute utilisation de son téléphone tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt.

Lorsque vous conduisez, abstenez-vous d'utiliser votre téléphone ou même votre kit piéton pour téléphoner ou écouter de la musique. L'utilisation de ces équipements présente un danger et est susceptible d'être sanctionnée par la loi dans certaines régions. Sous tension, votre téléphone émet des ondes électromagnétiques qui peuvent perturber l'électronique de bord de votre véhicule, tels que les systèmes anti-blocage de freins (« ABS »), les airbags, etc. Par conséquent, afin d'éviter tout problème, veuillez respecter les précautions suivantes :

- ne pas poser votre téléphone sur le tableau de bord ou dans une zone de déploiement de l'Airbag,
- vous assurer auprès du constructeur automobile ou de son revendeur de la bonne isolation de l'électronique de bord.

### ■ CONDITIONS D'UTILISATION :

Pour optimiser les performances du téléphone, il est conseillé de l'éteindre de temps à autre. Veuillez à éteindre votre téléphone dans un avion. Veuillez à éteindre votre téléphone en milieu hospitalier, sauf dans les zones éventuellement réservées à cet effet. Comme d'autres types d'équipements courants, les téléphones mobiles peuvent perturber le fonctionnement de dispositifs électriques, électroniques ou utilisant des radiofréquences. Veuillez à éteindre votre téléphone à proximité de gaz ou de liquides inflammables. Respectez les règles d'utilisation affichées dans les dépôts de carburants, les stations service, les usines chimiques et sur tous les sites où des risques d'explosion pourraient exister. Lorsque le téléphone est sous tension, veuillez à ce qu'il ne se trouve jamais à moins de 15 centimètres d'un appareil médical (stimulateur cardiaque, prothèse auditive, pompe à insuline...). En particulier en cas d'appel, veuillez à porter le téléphone à l'oreille du côté opposé au stimulateur cardiaque ou à la prothèse auditive. Afin d'éviter un dommage auditif, décrochez l'appel avant d'approcher le téléphone de l'oreille. De même, éloignez le téléphone de votre oreille lorsque vous utilisez la fonction mains libres car le volume amplifié pourrait causer des dommages auditifs. Ne laissez pas les enfants utiliser le téléphone et/ou jouer avec le téléphone et ses accessoires sans surveillance.

Prenez toutes les précautions lors du remplacement de la coque, car votre téléphone contient des substances susceptibles de provoquer des réactions allergiques.

Manipulez votre téléphone avec soin et gardez-le dans un endroit propre et à l'abri de la poussière.

N'exposez pas votre téléphone à des conditions défavorables (humidité, pluie, infiltration de liquides, poussière, air marin, etc.). Les limites de température recommandées par le constructeur vont de -10 °C à 55 °C.

Au-delà de +55 °C, l'écran risque d'être peu lisible ; cette altération est temporaire et sans gravité.

Les numéros d'urgence peuvent ne pas être disponibles sur tous les réseaux cellulaires. Vous ne devez donc pas vous reposer uniquement sur votre téléphone portable pour émettre des appels d'urgence. Ne tentez pas d'ouvrir, de démonter ou de réparer vous-même votre téléphone. Évitez de faire tomber, de jeter ou de tordre votre téléphone.

N'utilisez pas votre téléphone si l'écran en verre est endommagé, cassé ou fêlé pour éviter toute blessure.

Évitez de le peindre.

N'utilisez votre téléphone mobile qu'avec des batteries, chargeurs et accessoires recommandés par TCL Communication Ltd. et ses filiales et compatibles avec votre modèle de téléphone. La responsabilité de TCL Communication Ltd. et de ses filiales ne saurait être engagée dans le cas contraire.

Pensez à faire une sauvegarde électronique ou une copie écrite de toutes vos informations importantes mémorisées dans le téléphone. Certaines personnes peuvent être prédisposées à des crises d'épilepsie ou des absences lorsqu'elles sont exposées aux lumières intermittentes (flash) notamment dans le cas des jeux électroniques. Ces crises ou ces absences peuvent se produire même chez une personne n'ayant aucun antécédent épileptique ou d'absence. Si vous avez déjà connu ce type d'expérience, ou si vous avez un antécédent d'expérience semblable dans votre famille, veuillez consulter votre médecin avant de jouer aux jeux vidéo sur votre téléphone portable ou d'utiliser les fonctions incorporant des lumières intermittentes. Il est conseillé aux parents de surveiller leurs enfants lorsque ceux-ci jouent aux jeux vidéo ou manipulent des fonctions du téléphone portable intégrant des stimulations lumineuses.

Toute personne ayant connu l'un des symptômes suivants : convulsion, contraction oculaire et musculaire, perte de conscience, mouvements incontrôlés ou désorientation doit cesser de jouer et désactiver les stimulations lumineuses du téléphone portable, et consulter un médecin. Pour prévenir de l'apparition éventuelle de ces symptômes, veuillez prendre les précautions qui suivent :

- ne pas jouer ou activer des stimulations lumineuses lorsque vous êtes fatigué(e) ou en manque de sommeil,
- faire des pauses de 15 minutes au minimum toutes les heures,
- jouer dans une pièce bien éclairée,
- garder une bonne distance par rapport à l'écran,
- arrêter de jouer si vos mains, poignets ou bras deviennent engourdis, et ne pas reprendre la partie avant plusieurs heures,
- si l'engourdissement persiste pendant ou après la partie, cesser le jeu et consulter un médecin.

Vous pouvez parfois ressentir un certain inconfort au niveau de vos mains, bras, épaules, cou ou d'une autre partie du corps en jouant sur votre téléphone portable. Suivez les conseils préconisés pour éviter les problèmes de tendinite, de syndrome du canal carpien, ou d'autres troubles musculo-squelettiques.



**PROTÉGER VOTRE AUDITION** – Pour prévenir tout éventuel dommage de votre capacité auditive, il est conseillé de ne pas écouter de la musique à volumes très élevés pendant de longues périodes. Soyez prudent lorsque vous tenez l'appareil près de l'oreille lorsque le haut-parleur est utilisé.

#### ■ RESPECT DE LA VIE PRIVÉE :

Nous vous rappelons que vous devez respecter les lois et règlements en vigueur dans votre pays concernant la prise de clichés et l'enregistrement de sons à l'aide de votre téléphone portable. Conformément à ces lois et règlements, il est parfois strictement interdit de prendre des clichés et/ou d'enregistrer la voix d'autres personnes ou tout autre attribut personnel et de les reproduire ou diffuser, car cela peut être considéré comme une atteinte à la vie privée. L'utilisateur seul est tenu de s'assurer qu'il a une autorisation préalable, si nécessaire pour enregistrer des conversations privées ou confidentielles ou prendre une photo d'une autre personne. Le fabricant, le distributeur ou vendeur de votre téléphone mobile (y compris l'opérateur) déclinent toute responsabilité résultant d'une utilisation inappropriée du téléphone mobile.

#### ■ BATTERIE :

Avant de retirer la batterie de votre téléphone, veuillez vous assurer que le téléphone a été mis hors tension.

Les précautions d'emploi de la batterie sont les suivantes :

- ne pas ouvrir la batterie (risques d'émanations de substances chimiques et de brûlures),
- ne pas percer, désassembler, provoquer de court-circuit dans la batterie,
- ne pas jeter au feu ou dans les ordures ménagères une batterie usagée, ni l'exposer à des températures supérieures à 60°C.

Si vous souhaitez vous en débarrasser, veillez à ce que la batterie soit récupérée conformément à la législation en vigueur sur la protection de l'environnement. N'utilisez la batterie que dans le but pour lequel elle a été conçue. N'utilisez jamais des batteries endommagées ou non recommandées par TCL Communication Ltd. et/ou ses filiales.



Le symbole représentant une poubelle barrée figurant sur votre téléphone, sa batterie et ses accessoires signifie que ces produits doivent, en fin de vie, être rapportés à des points de collecte sélective :

- Déchetteries municipales équipées de bacs spécifiques à ces appareils
- Bacs de collecte sur les points de vente

Ils y seront recyclés, évitant ainsi le rejet de substances réglementées dans l'environnement, et permettant la réutilisation des matériaux qui la composent.

#### **Dans les pays membres de l'Union Européenne :**

Ces points de collecte sélective sont accessibles gratuitement. Tous les produits portant ce marquage doivent être rapportés à ces points de collecte.

#### **Dans les pays non membres de l'Union Européenne :**

Il convient de ne pas jeter les équipements portant ce symbole dans les poubelles ordinaires si votre pays ou région dispose des structures de collecte et de recyclage adaptées, mais de les rapporter à ces points de collecte pour qu'ils y soient recyclés.

**ATTENTION : RISQUE D'EXPLOSION EN CAS DE REMPLACEMENT PAR UN TYPE INCORRECT DE BATTERIE. RECYCLAGE DES BATTERIES USAGÉES SELON LES INSTRUCTIONS.**

## ■ CHARGEURS

Les chargeurs alimentés par secteur sont prévus pour fonctionner à une température ambiante de 0 à 40°C. Les chargeurs de votre téléphone mobile sont conformes à la norme de sécurité des matériels de traitement de l'information et des équipements de bureau, et destinés uniquement à cet usage. Ils sont conformes à la directive sur l'ecodesign 2009/125/CE. En raison des différentes spécifications électriques applicables, un chargeur acheté dans un pays peut ne pas fonctionner dans un autre. N'utilisez le chargeur que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

## ■ ONDES RADIOÉLECTRIQUES :

La preuve de la conformité aux exigences internationales (ICNIRP) ou à la directive européenne 1999/5/CE (R&TTE) est une condition préalable à la mise sur le marché de tout modèle de téléphone portable. La protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur, ainsi que de toute autre personne, constitue un aspect essentiel de ces exigences internationales et de la directive européenne.

CET APPAREIL SATISFAIT AUX DIRECTIVES INTERNATIONALES CONCERNANT L'EXPOSITION AUX ONDES RADIOÉLECTRIQUES

Votre appareil mobile est un émetteur et récepteur radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radioélectriques (champs électromagnétiques de radiofréquences) recommandées par les directives internationales. Ces directives ont été établies par une organisation scientifique indépendante (ICNIRP) et incluent une marge de sécurité importante destinées à assurer la sécurité de toutes les personnes quel que soit leur âge ou leurs conditions de santé.

Les directives d'exposition aux ondes radioélectriques utilisent une unité de mesure appelée Débit d'Absorption Spécifique ou « DAS » (en anglais : « Specific Absorption Rate » ou « SAR »). La limite de DAS pour les appareils mobiles est de 2 W/kg. Les tests de DAS sont effectués en se référant à des positions d'utilisation standards avec un appareil émettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquence testées. Les valeurs de DAS les plus élevées indiquées dans les directives de l'ICNIRP pour ce modèle d'appareil sont les suivantes :

DAS maximum pour ce modèle et conditions de réalisation des tests.		
DAS au niveau de la tête	GSM 900 + Wi-Fi	1.508 W/kg
DAS près du corps	GSM 900 + Wi-Fi	1.674 W/kg

En cours d'utilisation, les valeurs de DAS réelles pour cet appareil sont généralement bien inférieures aux valeurs ci-dessus. Cela s'explique par le fait que, par souci d'efficacité du système et pour réduire les interférences sur le réseau, la puissance de fonctionnement de votre appareil mobile est automatiquement réduite lorsqu'une puissance maximale n'est pas requise pour l'appel. Plus la puissance de sortie de l'appareil est faible, plus sa valeur de DAS est faible.

Les tests de DAS concernant les appareils portés près du corps ont été réalisés à une distance de 10 mm. Pour satisfaire aux directives d'exposition aux radiofréquences lors d'une utilisation de l'appareil à proximité du corps, celui-ci doit se trouver au minimum à cette distance du corps. Si vous utilisez un autre accessoire non agréé, assurez-vous que le produit utilisé ne comporte pas de métal et que le téléphone se trouve au minimum à la distance indiquée par rapport au corps.

L'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) et la FDA, US Food and Drug Administration (administration américaine des aliments et des médicaments) a déclaré que les personnes qui souhaitent réduire leur exposition peuvent utiliser un dispositif mains libres pour maintenir le téléphone à distance de leur tête et de leur corps lors des appels, ou réduire le temps passé au téléphone.

Par ailleurs, par mesure de prudence et bien qu'aucun danger lié à l'utilisation d'un téléphone mobile n'ait été prouvé, le Ministère de la santé recommande d'utiliser le téléphone dans de bonnes conditions de réception telles qu'indiquées sur l'écran du téléphone (quatre ou cinq barres). Il est en outre recommandé d'utiliser le kit mains libres et dans ce cas, lors d'une communication, d'éloigner le téléphone du ventre pour les femmes enceintes, et du bas ventre pour les adolescents. Votre téléphone est équipé d'une antenne intégrée. Veillez à ne pas la toucher, ni à la détériorer afin de bénéficier d'une qualité de fonctionnement optimale en communication. Vous trouverez également des informations concernant les champs électromagnétiques et la santé publique sur le site suivant : <http://www.who.int/peh-emf>.

Les appareils mobiles offrent une large gamme de fonctions, il existe donc plusieurs méthodes pour les utiliser autres que contre l'oreille. L'appareil doit être compatible avec le kit mains libres ou le câble de données USB. Si vous utilisez un autre accessoire, assurez-vous que le produit utilisé ne présente aucune trace de métal et que le téléphone se trouve à au moins 10 mm du corps.

## ■ INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

Les approbations et notifications suivantes s'appliquent dans certaines régions, comme indiqué.

**TCT** Mobile

TCT Mobile Europe SAS  
55 Avenue des Champs Pierreux,  
Immeuble Le Capitole 92000 Nanterre, France  
+33 1 46 52 61 09

### EC declaration of conformity / Déclaration de conformité CE

Product / Produit : HSDPA/HSPA/UMTS dual band / GSM quad band handheld station with Bluetooth technology, WiFi and FM radio / Portatif HSDPA/HSPA/UMTS bibande / GSM quadbandes avec technologie Bluetooth, Wifi et radio FM

Product identification / Identification du produit :  
4013X type Pxi3-4

We / Nous : TCT Mobile Europe SAS  
55, avenue des Champs Pierreux  
92000 Nanterre  
France

Declare under our sole responsibility that the product above mentioned is conform to the applicable essential requirements of the directive 1999/5/EC and that all essential radio test suites have been carried out. Conformity assessment procedure : annex IV of the directive. / Déclarons sous notre entière responsabilité que le produit ci-dessus est en conformité avec les exigences essentielles applicables de la directive 1999/5/CE et que toutes les séries d'essais radio essentielles ont été effectuées. Procédure d'évaluation de conformité : annexe IV de la directive.

#### Applied standards / Normes appliquées :

- Item 3.1.a ( protection of the health and of the safety of the user ) / Article 3.1.a ( protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur )
  - EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011
  - EN 50 360: 2001/A1:2012, EN 50 566: 2013, EN 62479 :2010,
- Item 3.1.b ( protection requirements with respect to electromagnetic compatibility ) / Article 3.1.b ( exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique )
  - EN 301 489-1 v.1.9.2 (2011-09), EN 301 489-3 v1.6.1 (2013-06), EN 301 489-7 v.1.3.1 (2005-11), EN 301 489-17 v.2.2.1 (2012-09), EN 301 489-24 V1.5.1 (2010-10), EN 55013:2001 +A1:2003 + A2:2005, EN 55020:2007+ A11:2011
- Item 3.2 ( effective use of spectrum so as to avoid harmful interferences ) / Article 3.2 ( utilisation efficace du spectre radioélectrique de façon à éviter les interférences dommageables )
  - EN 301 511 v.9.0.2 (2003-03), EN 301 905-1 v.8.2.1 (2013-04), EN 301 905-2 v.5.2.1 (2013-10), EN 300 325 v.1.8.1 (2012-06), EN 300 440-1 v1.6.1 (2010-08), EN 300 440-2 v1.4.1(2010-08)

This product also conforms to the applicable requirements of following directives, / Ce produit est en conformité avec la directive,  
- directive 2011/65/EU (RoHS - restriction of the use of certain hazardous substances)

This product can connect with a Common Mobile Phone Charger which complies with below standards:  
(Ce produit peut être utilisé avec un chargeur universel pour téléphone portable conforme aux standards suivants )  
- EN301 489-34 v1.4.1 (2013-05)  
- EN 62664:2010

The chargers delivered with this product also conform to the applicable requirements of the directive 2009/125/EC(Energy Related Product) / Les chargeurs livrés avec ce produit sont en conformité avec la directive 2009/125/EC(écoconception des produits)

Conformity of this product with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC has been reviewed by the following Notified Body : / La conformité de ce produit a été vérifiée par l'organisme de certification (notify body) suivant.

American Certification Body, Inc.  
Suite C110, Whittier Avenue 6731, 22101 McLean, Virginia, United States  
Identification number: 1588

CE 1588

Date :2014-12-31  
Signature

Christophe Benoit  
TCT Mobile Europe SAS / Deputy General Manager, EMEA.

## ■ LICENCES



Le logo microSD est une marque commerciale.



Le nom, la marque et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc, et l'utilisation de ces nom, marque et logos par TCL Communication Ltd. et filiales est régie par une licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs détenteurs respectifs.

## 4013X Bluetooth Declaration ID B021282



Le logo Wi-Fi constitue une marque de certification de Wi-Fi Alliance.

Google, le logo Google, Android, le logo Android, Google Search™, Google Maps™, Gmail™, YouTube, Google Play Store, Google Latitude™ et Hangouts™ sont des marques commerciales de Google Inc.

Le robot Android est reproduit ou modifié à partir de l'oeuvre créée et partagée par Google et utilisé selon les termes décrit dans la licence d'attribution Creative Commons 3.0 (le texte peut être affiché lorsque vous touchez et maintenez le texte **Légal Google dans Paramètres\A propos du téléphone\Information légale**) <sup>(1)</sup>.

Vous avez fait l'achat d'un produit qui utilise les programmes open source (<http://opensource.org/>) mtd, msdosfs, netfilter/iptables et initrd en code objet, ainsi que d'autres sous licence (licence GNU General Public et Apache).

Nous vous fournirons, si vous en faites la demande, la copie intégrale des codes sources correspondants, dans un délai de trois ans suivant la distribution du produit par TCL Communication.

<sup>(1)</sup> Cette fonction est disponible selon les pays.

## informations générales

- **N° Hot Line:** consultez la brochure « Services » ou notre site Web.
- **Adresse:** Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
- **Marquage électronique:** appuyez sur Paramètres\Lois et sécurité ou sur \*#07# pour obtenir des informations complémentaires sur le marquage <sup>(1)</sup>.

Sur notre site Web, vous pourrez consulter en ligne notre rubrique FAQ (Foire aux Questions). Vous pouvez également nous contacter directement par email pour nous poser toute question.

Votre téléphone est un émetteur/récepteur opérant en GSM dans les quatre bandes (850/900/1800/1900 MHz) ou en UMTS (3G) dans les 2 bandes (900/2100 MHz).

# CE | 588

Cet appareil est conforme aux recommandations essentielles et autres dispositions pertinentes contenues dans la Directive 1999/5/EC.

### Protection contre le vol <sup>(2)</sup>

Votre téléphone portable s'identifie par le biais d'un numéro de série (IMEI) inscrit sur l'étiquette de l'emballage et dans la mémoire de votre téléphone. Nous vous recommandons vivement, lors de la première utilisation, de noter ce numéro en tapant \* # 0 6 # et de le garder précieusement. Il pourra vous être demandé par la police ou par votre opérateur en cas de vol. Grâce à ce numéro, votre téléphone mobile pourra être bloqué et sera donc inutilisable par une tierce personne, même si celle-ci change la carte SIM.

<sup>(1)</sup> Dépend du pays.

<sup>(2)</sup> Vérifiez la disponibilité de ce service auprès de votre opérateur.

## clause de non-responsabilité

Selon la version logicielle de votre téléphone et les services spécifiques offerts par votre opérateur, certaines différences peuvent apparaître entre la description du guide d'utilisateur et le comportement du téléphone. TCL Communication ne pourra être tenu légalement responsable desdites différences, quelles qu'elles soient, ou de leur conséquences éventuelles dont la responsabilité ne pourra être imputée qu'au seul opérateur.

Ce téléphone peut contenir des données, y compris des applications et des logiciels sous forme exécutable ou de code source, soumises par des tiers en vue de leur ajout dans le présent téléphone (« Données de tierces parties »). Toutes les données de tierces parties incluses dans ce téléphone sont fournies « telles quelles », sans garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite, y compris sans garantie implicite de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier ou à une application tierce, d'interopérabilité avec d'autres données ou applications de l'acheteur et de non-atteinte des droits d'auteur. L'acheteur atteste que TCL Communication s'est conformé à toutes les obligations de qualité lui incombant en tant que fabricant d'appareils et de téléphones mobiles conformément aux droits sur la propriété intellectuelle.

TCL Communication ne sera en aucun cas responsable de l'incapacité ou de l'échec du fonctionnement de Données de tierces parties sur ce téléphone ou en interaction avec tout autre appareil de l'acheteur. Dans les limites autorisées par la loi, TCL Communication décline toute responsabilité en cas de réclamations, demandes, poursuites ou actions en justice, et notamment mais sans s'y limiter, les poursuites pour délit, s'appuyant sur une supposition quelconque de responsabilité découlant de l'utilisation ou de la tentative d'utilisation desdites Données de tierces parties. En outre, les Données de tierces parties présentes, fournies gratuitement par TCL Communication peuvent nécessiter des mises à jour et mises à niveau payantes dans le futur. TCL Communication décline toute responsabilité quant à ces frais supplémentaires qui ne pourront être imputables qu'à l'acheteur.

La disponibilité des applications peut varier en fonction des pays et opérateurs selon l'endroit le téléphone est utilisé ; en aucun cas, la liste des applications et logiciels possibles fournis avec les téléphones ne pourront être considérées comme un engagement de la part TCL Communication. Elles sont uniquement fournies à titre informatif à l'acheteur. Par conséquent, TCL Communication ne pourra être tenu responsable de l'indisponibilité d'une ou de plusieurs applications souhaitée(s) par l'acheteur puisque sa disponibilité dépend du pays et de l'opérateur de l'acheteur. TCL Communication mobile se réserve le droit, à tout moment, d'ajouter ou de supprimer des Données de tierces parties de ses téléphones sans avis préalable.

TCL Communication ne pourra en aucun cas être tenu responsable par l'acheteur des conséquences éventuelles de leur suppression sur l'acheteur concernant toute utilisation ou tentative d'utilisation desdites applications et Données de tierces parties.

## garantie

Votre téléphone est garanti contre tout défaut de conformité qui pourrait apparaître, dans des conditions normales d'utilisation pendant la durée de garantie de douze (12) mois <sup>(1)</sup> à compter de la date d'achat de votre téléphone, telle que figurant sur votre facture originale.

Les batteries <sup>(2)</sup> et accessoires vendus avec votre téléphone sont aussi garantis contre tout défaut de conformité qui pourrait apparaître, dans des conditions normales d'utilisation mais pendant la durée de six (6) mois <sup>(1)</sup> à compter de la date d'achat de votre téléphone, telle que figurant sur votre preuve d'achat.

En cas de constat d'un défaut de conformité de votre téléphone qui en empêche une utilisation normale, vous devez aviser immédiatement votre revendeur et lui présenter votre téléphone avec une preuve d'achat.

Si le défaut de conformité est confirmé, tout ou partie de votre téléphone sera remplacé ou réparé. La réparation ou le remplacement pourra être effectué avec des produits remis à neuf et dont les fonctionnalités sont équivalentes à celles des produits neufs. Si votre téléphone a été réparé, il est couvert par une garantie de un (1) mois pour le même défaut.

La présente garantie couvre les pièces et les frais de main d'oeuvre à l'exclusion de tout autre coût.

La présente garantie ne s'applique pas aux défauts de votre téléphone et/ou de votre accessoire occasionnés par (sans limitation):

- 1) le non-respect des instructions d'utilisation ou d'installation, ou des normes techniques et de sécurité en vigueur dans la zone géographique d'utilisation,
- 2) une association ou une intégration dans des équipements non fournis ou non recommandés par TCL Communication Ltd,
- 3) toute modification ou réparation par des personnes non autorisées par TCL Communication Ltd. ou ses filiales, ou votre revendeur,
- 4) toute modification, correction ou adaptation du logiciel ou du matériel effectuée par des personnes non autorisées par TCL Communication Ltd,
- 5) des intempéries, la foudre, une incendie, l'humidité, des infiltrations de liquide ou de nourriture, des produits chimiques, le téléchargement de fichiers, un choc, une surtension, la corrosion ou l'oxydation...

<sup>(1)</sup> La durée de cette garantie légale peut varier dans votre pays.

<sup>(2)</sup> L'autonomie en communication, en veille, et le cycle de vie total d'une batterie rechargeable de téléphone mobile dépend des conditions d'utilisation et des configurations du réseau. S'agissant d'un consommable, les spécifications indiquent que vous devriez obtenir un fonctionnement optimal de votre téléphone au cours des six premiers mois de l'achat et pour environ 200 charges.

---

Votre téléphone ne sera pas réparé ou remplacé si les marques ou les numéros de série (IMEI) ont été enlevés ou modifiés.

Les dispositions ci-dessus constituent les seules garanties à l'exclusion de toute autre garantie qu'elle soit écrite ou verbale, expresse ou implicite, et quelle qu'en soit sa nature mais cette garantie s'ajoute aux garanties légales qui peuvent exister dans votre pays ou juridiction.

TCL Communication Ltd. ou ses filiales ne seront en aucun cas, tenus responsables des dommages directs, indirects ou consécutifs de quelle que nature qu'ils soient, y compris et sans limitation, les pertes commerciales ou financières, la perte de données ou l'atteinte à la réputation, dans la mesure où ces motifs peuvent être révoqués légalement.

Dans certains pays ou états, l'exclusion ou la limitation des dommages directs, indirects ou consécutifs, ou la limitation de la durée des garanties implicites n'est pas autorisée, par conséquent, lesdites limitations et exclusions susmentionnées pourraient ne pas s'appliquer à vous.

## problèmes et solutions

Avant de contacter le service après-vente, nous vous conseillons de suivre les instructions ci-dessous :

- Pour un fonctionnement optimal, il est conseillé de recharger complètement la batterie (🔋).
- Évitez d'enregistrer un trop grand nombre de données dans la mémoire de votre téléphone; les performances de l'appareil risquent de s'en voir diminuées.
- Utilisez la mise à zéro au paramètres usine ou le logiciel de mise à jour PC pour formater la mémoire du téléphone ou mettre à jour le logiciel. Pour effectuer la mise à zéro appuyez sur le bouton d'allumage et de volume + en même temps téléphone éteint. Toutes les données (contacts, photos, messages, fichiers,...) seront effacées de façon permanente. Nous vous recommandons fortement de sauvegarder vos données et réglages avec le logiciel Smart Suite avant un formatage ou une mise à jour par PC.

Procédez aux vérifications suivantes :

### **Votre téléphone ne peut être allumé ou est figé**

- Si le téléphone ne peut pas être allumé, chargez le au moins 20 minutes pour assurer une charge minimale de la batterie puis essayez de l'allumer à nouveau.
- Si le téléphone entre dans une boucle d'affichage de l'animation d'allumage et que vous ne pouvez pas accéder à l'écran de veille, pressez et maintenez la touche **Volume bas** jusqu'à entrer dans le mode sans échec. Cela empêchera un allumage anormal causé par des applications tierces.
- Si aucune de ces méthode ne fonctionne, veuillez réinitialiser le téléphone en appuyant sur la touche **Marche-Arrêt** et la touche **Volume haut** (en les maintenant appuyée) ou mettez votre téléphone à jour avec la mise à jour sans fil (FOTA) ou par le PC (Mobile Upgrade tool).

### **Mon téléphone ne répond pas depuis quelques minutes**

- Redémarrez votre téléphone en maintenant la touche **Marche-Arrêt** enfoncée.
- Retirez la batterie, insérez-la de nouveau, puis rallumez votre téléphone.
- Si cela ne fonctionne pas, veuillez utiliser la réinitialisation usine pour réinitialiser le téléphone ou la mise à jour FOTA/Mobile Upgrade pour mettre à jour le téléphone.

### **Mon téléphone s'éteint tout seul**

- Veuillez vérifier que votre téléphone est verrouillé lorsque vous ne l'utilisez pas et vérifier que la touche d'allumage n'est pas activée du fait du déverrouillage de l'écran.
- Vérifiez le niveau de charge de la batterie.
- Si cela ne fonctionne pas, veuillez utiliser la réinitialisation usine pour réinitialiser le téléphone ou la mise à jour FOTA/Mobile Upgrade pour mettre à jour le téléphone.

### **La charge de mon téléphone ne s'effectue pas correctement**

- Assurez-vous de bien utiliser le chargeur d'origine inclus dans le coffret.
- Veillez à ce que votre batterie soit correctement insérée et nettoyez ses contacts s'ils sont sales. Vous devez insérer la batterie avant de brancher le chargeur.
- Vérifiez que votre batterie n'est pas complètement déchargée. Si la batterie est restée déchargée pendant une période prolongée, 20 minutes peuvent s'écouler avant que l'indicateur de charge de la batterie ne s'affiche à l'écran.
- Vérifiez que la charge s'effectue dans des conditions normales (entre 0 °C et +40 °C).
- Vérifiez la compatibilité des prises de courant à l'étranger.

### **Mon téléphone ne parvient pas à se connecter à un réseau ou le message « Aucun service » s'affiche**

- Essayez de voir si votre téléphone capte le réseau à un autre endroit.
- Vérifiez la couverture du réseau auprès de votre opérateur.
- Vérifiez la validité de votre carte SIM auprès de votre opérateur.
- Essayez de sélectionner manuellement le ou les réseaux disponible(s).
- Essayez de vous connecter ultérieurement si le réseau est saturé.

### **Mon téléphone ne parvient pas à se connecter à Internet**

- Vérifiez que le numéro IMEI (en composant le \*#06#) est le même que celui indiqué sur la carte de garantie ou la boîte du téléphone.
- Vérifiez que le service d'accès à Internet de votre carte SIM est disponible.
- Vérifiez les paramètres de connexion Internet de votre téléphone.
- Assurez-vous que vous vous trouvez à un endroit disposant d'une couverture réseau.
- Essayez de vous connecter ultérieurement ou à un autre endroit.

### **Carte SIM non valide**

- Vérifiez que la carte SIM est insérée correctement (voir "Insérer ou retirer la carte SIM").
- Vérifiez que la puce de votre carte SIM n'est pas endommagée ou rayée.
- Vérifiez que le service de votre carte SIM est disponible.

### **Impossible d'émettre un appel**

- Vérifiez que vous avez composé un numéro valide et appuyez sur **Appeler**.
- Pour les appels internationaux, vérifiez les codes pays/zones.
- Vérifiez que votre téléphone est connecté à un réseau, et que celui-ci n'est pas saturé ou indisponible.
- Vérifiez l'état de votre abonnement auprès de votre opérateur (crédit, validité de la carte SIM, etc.).
- Vérifiez que vous n'avez pas interdit les appels sortants.
- Vérifiez que votre téléphone n'est pas en mode avion.

### **Impossible de recevoir des appels**

- Vérifiez que votre téléphone est allumé et connecté à un réseau (vérifiez que le réseau n'est pas saturé ou indisponible).
- Vérifiez l'état de votre abonnement auprès de votre opérateur (crédit, validité de la carte SIM, etc.).
- Vérifiez que vous n'avez pas transféré les appels entrants.
- Vérifiez que vous n'avez pas interdit certains appels.
- Vérifiez que votre téléphone n'est pas en mode avion.

### **Le nom ou le numéro de mon interlocuteur n'apparaît pas lors de la réception d'un appel**

- Vérifiez que vous avez souscrit à ce service auprès de votre opérateur.
- Votre correspondant a masqué son numéro.

### **Je ne trouve pas mes contacts**

- Vérifiez que votre carte SIM n'est pas cassée.
- Vérifiez que votre carte SIM est insérée correctement.
- Importez dans le téléphone tous les contacts stockés sur la carte SIM.

### **La qualité sonore des appels n'est pas optimale**

- En cours de communication, vous pouvez régler le volume grâce à la touche **Volume haut/bas**.
- Vérifiez la réception du réseau .
- Vérifiez que le récepteur, le connecteur et le haut-parleur de votre téléphone sont propres.

### **Je ne peux pas utiliser certaines fonctions décrites dans le manuel**

- Vérifiez la disponibilité de ce service dans votre abonnement auprès de votre opérateur.
- Vérifiez si cette fonction ne nécessite pas l'utilisation d'un accessoire.

### **Aucun numéro n'est composé lorsque je sélectionne un numéro dans mon répertoire**

- Vérifiez que vous avez correctement enregistré ce numéro.
- Vérifiez que vous avez sélectionné le préfixe du pays lorsque vous appelez à l'étranger.

### **Je ne peux plus ajouter de contacts dans mon répertoire**

- Vérifiez que le répertoire de votre carte SIM n'est pas plein ; supprimez des fiches ou enregistrez des fiches dans le répertoire du téléphone.

### **Mes correspondants ne peuvent pas laisser de message sur mon répondeur**

- Vérifiez la disponibilité de ce service auprès de votre opérateur.

### **Je ne peux pas accéder à mon répondeur**

- Vérifiez que le numéro du répondeur de votre opérateur est bien enregistré dans « Numéro de messagerie vocale ».
- Essayez plus tard si le réseau est occupé.

### **Je ne peux ni envoyer, ni recevoir de MMS**

- Vérifiez la mémoire de votre téléphone qui est peut-être pleine.
- Vérifiez la disponibilité de ce service et les paramètres MMS auprès de votre opérateur.
- Vérifiez le numéro du centre serveur ou des profils MMS auprès de votre opérateur.
- Essayez plus tard, le centre serveur est peut-être saturé.

### **Code PIN de la carte SIM verrouillé**

- Contactez votre opérateur pour obtenir le code PUK de déblocage.

### **Je n'arrive pas à connecter mon téléphone à mon ordinateur**

- Installez le logiciel PC Smart Suite.
- Vérifiez que votre pilote USB est correctement installé.
- Ouvrez le panneau des notifications pour vérifier si Smart Suite est activé.
- Vérifiez que vous avez coché la case du débogage USB.
- Vérifiez que votre ordinateur répond aux spécifications requises pour l'installation d'Smart Suite.
- Vérifiez que vous utilisez bien le câble fourni dans la boîte.

### **Je n'arrive pas à télécharger de nouveaux fichiers**

- Vérifiez que votre téléphone dispose d'un espace mémoire suffisant pour votre téléchargement.
- Sélectionnez la carte microSD comme emplacement de stockage de vos fichiers téléchargés.
- Vérifiez l'état de votre abonnement auprès de votre opérateur.

### **Le téléphone n'est pas reconnu par d'autres appareils via Bluetooth**

- Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée et que votre téléphone est visible par d'autres utilisateurs.
- Vérifiez que la distance entre les deux téléphones correspond à la portée de détection Bluetooth.

### **Comment prolonger la durée de vie de votre batterie**

- Vérifiez que vous avez respecté le temps de charge complet (2,5 heures minimum).
- Après une charge partielle, l'indicateur de niveau de charge peut ne pas être exact. Attendez au moins 20 minutes après avoir débranché le chargeur pour obtenir une indication exacte.
- Ajustez la luminosité de l'écran.
- Choisissez un intervalle de consultation automatique des e-mails le plus long possible.
- Mettez à jour manuellement les actualités et les informations météorologique, ou augmentez leur intervalle de consultation automatique.
- Fermez les applications exécutées en arrière-plan si vous ne les utilisez pas pendant une période prolongée.
- Désactivez les fonctions Bluetooth, Wi-Fi ou GPS lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

### **La température du téléphone augmente si vous l'utilisez de façon prolongée pour passer des appels, jouer à des jeux, naviguer sur Internet ou lancer d'autres applications complexes.**

- Ce réchauffement est une conséquence normale du traitement d'un volume de données excessif par le processeur. Mettre fin aux actions citées précédemment permet de ramener le téléphone à une température normale.

---

© Copyright 2015 TCL Communication Ltd.  
Tous droits réservés

TCL Communication Ltd. se réserve  
le droit de modifier sans préavis les caractéristiques  
matérielles ou techniques de ses produits.

Toutes les sonneries « Signature » intégrées à votre téléphones ont été  
composées, arrangées et mixées par NU TROPIC (Amar Kabouche).

